

Distr.: General 25 November 2015

Russian

Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 7567-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 25 ноября 2015 года, в связи с рассмотрением пункта, озаглавленного «Поддержание международного мира и безопасности», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности ссылается на цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и подтверждает свою главную ответственность по Уставу за поддержание международного мира и безопасности.

Совет Безопасности вновь подтверждает базовые принципы миротворческой деятельности: согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, кроме случаев, когда это необходимо в целях самообороны или обеспечения выполнения мандата; и признает, что мандат каждой операции по поддержанию мира должен определяться с учетом потребностей и ситуации в соответствующей стране. В этой связи Совет Безопасности подчеркивает, что эти базовые принципы согласуются с формулируемыми им мандатами, направленными на решение стоящих перед миротворческими операциями сложных задач, таких как обеспечение защиты сил и охраны и безопасности, защита гражданских лиц и противодействие асимметричным угрозам, и что Совет Безопасности ожидает полного осуществления предоставляемых им мандатов.

Совет Безопасности приветствует усилия Генерального секретаря по дальнейшему продвижению реформы и его инициативу провести всеобъемлющий обзор миротворческих операций Организации Объединенных Наций, с тем чтобы наметить меры по дальнейшему усилению роли, укреплению потенциала, повышению эффективности, улучшению подотчетности и действенности системы Организации Объединенных Наций, включая ее миротворческие операции, и в этой связи приветствует назначение Генеральным секретарем Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям и проведенные ею широкие и содержательные консультации с различными группами и заинтересованными субъектами.

Совет Безопасности принимает к сведению рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, озаглавленном «Будущее миротворческих операций Организации Объединенных Наций: выполнение рекомендаций Независимой группы высокого уровня по миротворческим



операциям» (S/2015/682), и рекомендации, содержащиеся в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (S/2015/446), в том числе рекомендации, касающиеся стратегического партнерства с Африканским союзом. Совет Безопасности высоко оценивает твердую готовность Генерального секретаря продолжать предпринимать шаги, в том числе в рамках Секретариата и в консультации с государствами-членами, принимающими государствами, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и Советом Безопасности, в интересах совершенствования миротворческих операций Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности отмечает, что в докладе Генерального секретаря (S/2015/682) указывается целый ряд сфер, в которых Совет Безопасности мог бы играть ключевую роль в укреплении миротворческих операций Организации Объединенных Наций, и выражает свое намерение продолжать рассматривать соответствующие рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря. В этой связи Совет Безопасности приветствует инициативу Генерального секретаря провести 20 ноября 2015 года брифинг в Совете, посвященный рекомендациям для дальнейшего рассмотрения и принятия решений Советом Безопасности и в рамках других межправительственных форматов. Совет Безопасности подчеркивает исключительную важность повышения уровня подотчетности, транспарентности и результативности миротворческих операций Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности подчеркивает то значительное воздействие, которое могут оказывать его заявления и решения, принимаемые в связи с ситуациями вооруженных конфликтов или в поддержку мирных процессов. Совет Безопасности ссылается на резолюцию 2171 (2014) и вновь заявляет о своем обязательстве принимать оперативные и эффективные меры для предотвращения вооруженных конфликтов и с этой целью использовать все соответствующие средства, имеющиеся в его распоряжении, в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности одобряет и подтверждает приверженность сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями и механизмами в вопросах, касающихся поддержания международного мира и безопасности, сообразно с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций, которое может способствовать укреплению коллективной безопасности. Совет Безопасности отмечает стратегическое партнерство между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом и в этой связи ожидает результатов начатых по инициативе Генерального секретаря обзора и оценки различных имеющихся механизмов поддержки миротворческих операций Африканского союза, санкционированных Советом Безопасности. Совет Безопасности подчеркивает необходимость увеличения объема финансовых ресурсов, поступающих от стран Африканского континента, без уменьшения поддержки со стороны Организации Объединенных Наций и других партнеров. Совет Безопасности призывает региональные и субрегиональные организации, участвующие в мирных процессах, в соответствующих случаях информировать Совет Безопасности о ходе событий. Совет Безопасности призывает Генерального секретаря обеспечить, что-

2/4 15-20830

бы, когда это применимо, Организация Объединенных Наций участвовала в мирных процессах на ранних этапах и информировала Совет Безопасности о параметрах участия Организации Объединенных Наций в таких мирных процессах.

Совет Безопасности напоминает о своем твердом намерении улучшить информированность о положении дел и усилить стратегический контроль за операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира с учетом той важной роли, которую операции по поддержанию мира играют в защите гражданских лиц. Совет Безопасности подтверждает свою поддержку усилий Генерального секретаря по обзору операций по поддержанию мира и совершенствованию процессов планирования и поддержки и вновь призывает наращивать эти усилия в партнерстве со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и другими соответствующими заинтересованными сторонами. Совет Безопасности приветствует готовность Генерального секретаря регулярно информировать его о ситуациях, в которых гражданское население может подвергаться повышенной опасности, в странах, в которых осуществляются миротворческие операции Организации Объединенных Наций, о серьезных случаях отсутствия у миссий способности выполнять мандаты и о любых инцидентах, связанных с ситуациями, когда миссия или негражданский персонал или подразделение не выполняют свои мандаты, в том числе по защите гражданских лиц, с учетом того, что главную ответственность за защиту гражданского населения несут государства.

Совет Безопасности будет уделять больше внимания установлению приоритетов при оценке, утверждении мандатов и обзоре миротворческих операций Организации Объединенных Наций с целью повышения их эффективности, в том числе на основе консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, региональными и субрегиональными организациями и другими соответствующими заинтересованными сторонами. Совет Безопасности призывает Генерального секретаря улучшить взаимодействие с Советом и процесс представления докладов Совету, сделав упор на улучшении анализа и планирования, в том числе в вопросах охраны и безопасности, с тем чтобы облегчить Совету задачу определения приоритетов. При оценке существующих или учреждении новых миротворческих операций Организации Объединенных Наций Совет Безопасности, в необходимых случаях, будет рассматривать вопрос о последовательных и поэтапных мандатах.

Совет Безопасности подтверждает, что надлежащее поведение всего персонала, развернутого в составе миротворческих операций Организации Объединенных Наций, и поддержание дисциплины имеют решающее значение для эффективности таких операций. В частности, Совет Безопасности подчеркивает недопустимость сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны миротворцев Организации Объединенных Наций и подтверждает свою поддержку проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютного неприятия сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в любых формах. Совет Безопасности приветствует предложения Генерального секретаря об усилении проводимой Организацией работы по предотвращению, обеспечению выполнения установленных требований и исправлению положения

15-20830 **3/4**

применительно ко всем формам ненадлежащего поведения и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой включать раздел, посвященный поведению и дисциплине, в том числе, в соответствующих случаях, соблюдению его политики абсолютного неприятия сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, во все его тематические доклады и доклады о ситуациях в конкретных странах, представляемые Совету Безопасности. Совет Безопасности вновь подтверждает главную ответственность стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, за проведение расследований в связи с утверждениями о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах, касающимися их военнослужащих и полицейских, и призывает их обеспечить оперативное расследование утверждений о ненадлежащем поведении, привлечение к уголовной ответственности и своевременное информирование Организации Объединенных Наций о ходе и результатах всех расследований. Совет Безопасности просит Секретариат максимально и оперативно информировать страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, о появлении обвинений в адрес миротворцев и подчеркивает необходимость полной и надлежащей отчетности в рамках системы Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности также призывает Генерального секретаря продолжать предпринимаемые им меры, призванные обеспечить потерпевшим возможность конфиденциальной подачи жалоб и их осведомленность о наличии таких механизмов, а также обратную связь с потерпевшими.

Совет Безопасности напоминает о своем обзоре на высоком уровне хода осуществления резолюции 1325 (2000) и своих обязательствах в рамках резолюции 2242 (2015), отмечает доклад Консультативной группы экспертов по обзору миростроительной архитектуры (S/2015/490), призывает обеспечивать согласованность, синергизм и взаимодополняемость при проведении текущих обзоров архитектуры мира и безопасности Организации Объединенных Наций и вновь подтверждает необходимость сотрудничества между всеми соответствующими органами Организации Объединенных Наций в дальнейшем рассмотрении этих обзоров, в надлежащих случаях и в соответствии с установленными процедурами и с учетом их соответствующей компетенции.

Совет Безопасности призывает Генерального секретаря взяться за осуществление намеченных им шагов, относящихся к его компетенции, с тем чтобы способствовать совершенствованию миротворческих операций Организации Объединенных Наций по таким направлениям, как повышение качества анализа и планирования, укрепление процесса предоставления докладов Совету, укрепление партнерского взаимодействия и сотрудничества с региональными организациями, формирование стратегических сил, улучшение качества руководства и степени подотчетности, реализация мер, нацеленных на снижение числа случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, и мер по укреплению стратегического партнерства с Африканским союзом. Совет Безопасности просит Генерального секретаря представлять ему обновленную информацию о прогрессе в этих сферах».

4/4 15-20830